



AVIS DE COURSE / RACE NOTICE

Club de Compétition Vorlage Racing Club

U10

EPREUVES / DISCIPLINE:	Kinder Kombi / Panel Slalom
ENDROIT / LOCATION:	Ski Vorlage
DATE:	February 6 Fevrier 2016
HEURE DE DEPART / START TIME	10h00
PISTE / RUN:	Lookout
ORGANISATION:	Club de compétition Vorlage / Vorlage Racing Club
SANCTION:	Outaouais Ski Zone and National Capital Division

REGLEMENTS / RULES: Les règlements de la FIS et de Alpine Canada Alpin tels que modifiés par la division de la capitale nationale de la zone de ski Outaouais seront observés. / The FIS and Alpine Canada Alpin rules as modified by the National Capital Division and Outaouais Ski Zone will be observed.

INSCRIPTION / REGISTRATION: Tous les skieurs ZSO et DCN seront inscrits à cette épreuve. Envoyez les additions et les retraits à Andrew Parolin (dnaparolin@rogers.com) avant 17h00 le 3 Fevrier 2016. All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. Send notice of additions or scratches to Andrew Parolin (dnaparolin@rogers.com) no later than 17h00. February 3, 2016.

FRAIS D'INSCRIPTION / REGISTRATION FEE: \$35, ce qui comprend le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé au chalet Ski Vorlage sera ouvert dès 0800 hr. / \$35 including lift ticket. The registration desk, located at Ski Vorlage chalet will be open from 0800 hr.

PROTETS / PROTESTS: Toute réclamation et protêt doit être fait par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagné d'un dépôt de \$50. / All protests must be in writing, in a format consistent with FIS rules, with a cash deposit of \$50.

RESPONSABILITE / RESPONSABILITY: La station, Ski Vorlage, les organisateurs de la course ainsi que les directeurs du Club de Compétition Vorlage, se dégagent de toutes responsabilités en rapport avec ces compétitions. Le comité organisateur a le droit de refuser tout compétiteur qui constitue un risque potentiel dans les circonstances. / The resort, Ski Vorlage, the Race Organizing Committee and directors of the Vorlage Racing Club cannot be held responsible for any accident which could occur during these events. The Organizing Committee has the right to refuse any competitor who constitutes a potential risk in the circumstances.



AUTRE / OTHER: Les parents peuvent se procurer un billet de remontée au bureau d'inscription pur \$30. / Parent lift passes will be available at the registration desk for \$30. Un montant de \$50 sera réclamé pour chaque dossard manquant. / There will be a \$50 charge for any missing bib.

INFORMATION: Andrew Parolin (dnaparolin@rogers.com)

	HORAIRE / SCHEDULE OF EVENTS (subject to change)
08h00	Inscription / Registration
08h10	Inspection du jury / Jury inspection
08h30	Inscription fermé / Registration closed
08h35	Réunion des entraîneurs à l'arrivée/ Coaches meeting at finish area
08h45	Etude de parcours / Course inspection
09h15	Course access closed
09h30	Etude de parcours terminée / Course inspection closed
09h45	Ouvreurs de piste / Forerunners
09h50	Départ / Race starts
11h00	Retraçage de parcours / Course reset
11h30	Inspection du jury / Jury inspection
12h00	Etude de parcours / Course inspection
12h20	Course access closed
12h35	Etude de parcours terminée / Course inspection closed
12h55	Ouvreurs de piste / Forerunners
13h00	Deuxième descente / Second run
14h30	Tous les athlètes doivent participer au démantèlement de parcours / All athletes help tear down
15h00	Remise des prix / Podium ceremony

Chief of Race: Andrew Parolin (dnaparolin@rogers.com)

Technical delegate: Mark Somers (MSM)

Referee: Martin Charon (EDEL)

First Set: Tanya Chicone (VRC)

Second Set: Jason Strube (CFSC)